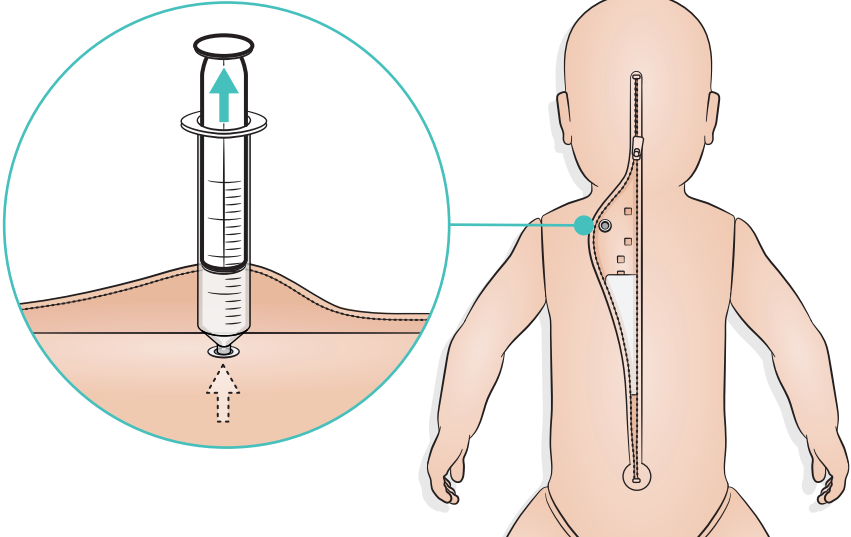


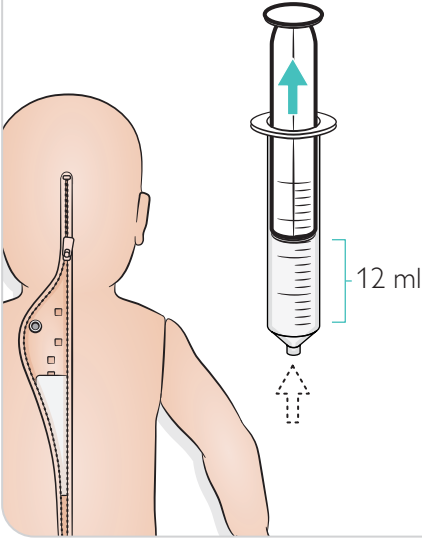
# Priming the Chest Rise Bladders

To ensure optimal performance, prime the system with air before use.

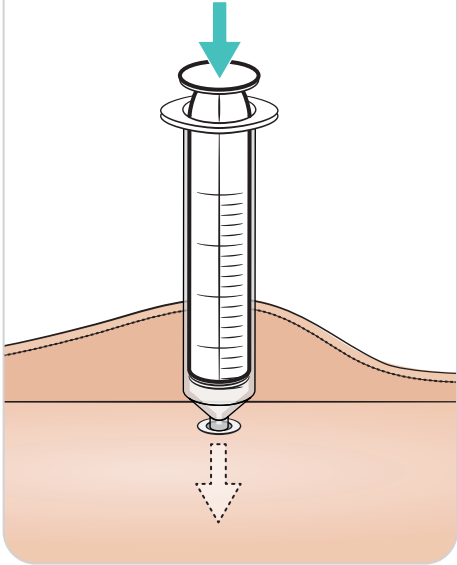
1 Remove existing air from system



2 Fill syringe with 12 ml of air



3 Inject 12 ml of air into port



## Priming the Chest Rise Bladders

---

FR

Amorçage des coussinets pour soulèvement de la poitrine

Pour garantir des performances optimales, amorcez le système avec de l'air avant de l'utiliser:

1. Retirez l'air qui est présent dans le système.
2. Remplissez une seringue de 12 mL d'air.
3. Injectez 12 mL d'air dans le port.

DE

Priming der Blasen für die Brustkorbhebung

Befüllen Sie das System vor der Verwendung mit Luft, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.

1. Entfernen Sie vorhandene Luft aus dem System
2. Füllen Sie eine Injektionsspritze mit 12 ml Luft
3. Injizieren Sie 12 ml Luft in den Port

ES

Cebado de las cámaras elevadoras del tórax

Para garantizar un rendimiento óptimo, cebe el sistema con aire antes de utilizarlo.

1. Expulse todo el aire existente del sistema
2. Llene la jeringa con 12 ml de aire
3. Inyecte 12 ml de aire en el puerto

IT

Caricamento delle camere d'aria per il sollevamento del torace

Per garantire delle prestazioni ottimali, caricare il sistema con aria prima dell'uso.

1. Rimuovete l'aria esistente dal sistema
2. Riempite una siringa con 12 ml di aria
3. Iniettate 12 ml di aria nella porta

BR

Preparando os balões de elevação torácica

Para garantir o desempenho ideal, prepare o sistema com ar antes do uso.

1. Remova o ar existente do sistema
2. Preencha a seringa com 12 mL de ar
3. Injete 12 mL de ar na porta

NL

Ballonnetjes voor de borstkasbeweging voorbereiden

Bereid het systeem voorafgaand aan gebruik voor met lucht voor optimale prestaties.

1. Verwijder alle lucht uit het systeem
2. Vul spuit met 12 ml lucht
3. Injecteer 12 ml lucht in poort

PL

### Przedmuchiwanie pęcherzy unoszących klatkę piersiową

Przed użyciem należy przedmuchać system powietrzem, aby zapewnić jego optymalne działanie.

1. Usunąć powietrze z systemu
2. Napełnić strzykawkę 12 ml powietrza
3. Wstrzyknąć 12 ml powietrza do portu

JA

### 胸郭挙上バルーンの準備

最適な状態でご使用いただくため、事前に空気を入れてシステムの準備を行ってください。

1. システム内に残っている空気を吸い出します。
2. シリンジに 12 ml の空気を入れます。
3. その 12 ml の空気をポートに注入します。

ZH

### 填充鼓胸气囊

为确保最佳性能, 请在使用前用空气填充系统。

1. 从系统中清除现有空气
2. 用 12 毫升空气填充注射器
3. 向端口注入 12 毫升空气

KO

### 흉부 상승 주머니 프라이밍

최적의 성능을 보장하려면 사용 전에 공기로 시스템을 프라이밍하십시오.

1. 시스템에서 공기를 제거합니다.
2. 12ml 공기로 주사기를 채웁니다.
3. 포트 안에 12ml 공기를 주입합니다.

---

© 2018 Laerdal Medical AS. All rights reserved.

Printed in Norway

20-15196 Rev A

---

[www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)



**Laerdal**  
helping save lives